



NEW ZEALAND

Embassy **BANGKOK**

TE AKA AORERE

14th Floor, M Thai Tower
All Seasons Place
87 Wireless Road
Bangkok 10330
Ph: +66 02 254 2530 Fax: +66 02 253 9045

Getting Married in Thailand

(Information for NZ citizens when entering Thailand on a New Zealand passport)

For **each** person who is getting married and who is a foreign national, the a local Ampur or Khet (Thai District Office) requires a statutory declaration which has to be completed at the Embassy.

Please contact the Ampur (Thai District office) where you intend to register your marriage to find out their requirements.

A ceremony is not required as part of the legal marriage procedure in Thailand.

There are 4 Steps to getting legally married in Thailand, outlined below for you.

Step 1: Statutory Declaration

You must come to the New Zealand Embassy in Bangkok, in person, to complete the statutory declaration form. This cannot be done remotely.

- **Your original New Zealand passport**
- **Details of 2 referees who are not family** - their street addresses and full names; the street address should not be a Thai address.
- **Statutory Declaration fee** of 2,000 THB.
- **Additional fee** of 1,000 THB for certifying a document
- Book an appointment with the Embassy by submitting a booking request form [here](#) and your completed statutory declaration.

If previously married, the Order Dissolving the Marriage (Divorce Certificate) or death certificate will be required.

We understand that Thai Authorities also require a copy of your NZ passport certified by Embassy.

Step 2: Translation

Get your documents translated into Thai. This can be done at any translation service. The Embassy cannot recommend any particular translation agent. Translation services are located near the Embassy and also near the Consular Affairs Department which you need to go to for Step 3.

Step 3: Legalisation

After the documents have been translated they must be legalised by the Thai Consular Affairs.

An online reservation of legalisation service is required: <https://qlegal.consular.go.th/>

Refer to page 3 for Legalisation Offices

*'Legalising' is the act of matching the NZ Embassy staff signature on the Statutory Declaration with specimen signatures held on their records. You can expect to pay an application fee (currently between 200 to 800 Baht per document) and that it can take up to 2 days to process. However, this is

only a guide of what you can expect, the New Zealand Embassy cannot give you confirmation about how long it will take or the final cost.

Step 4: Registration of Marriage (Last step)

To register your Marriage, you can go to any Thai registration office, which is referred to as a "Khet" office within the Bangkok area, however for outside of Bangkok they are referred to as a "Ampur" office. A list of some Khet/Ampur offices is available from the Embassy on request.

Frequently Asked Questions

Do I need to come to the Embassy in Bangkok, do you have a consulate or representative in Phuket?

Yes you do need to come to the Embassy. We do not have representatives elsewhere in Thailand. The only place to complete the statutory declaration is at the New Zealand Embassy in Bangkok.

Do I need to return to the Embassy after I have signed the marriage certificate at the Thai registration (Khet/Ampur) office?

No.

Can I use a Certificate of No Impediment(CONI)obtained from the Department of Internal Affairs instead of making a statutory declaration at the Embassy?

Not in Thailand. You must make a statutory declaration at the Embassy in Bangkok.

I am a New Zealand resident, but do not have a New Zealand passport, can I make a statutory declaration for marriage at the New Zealand Embassy?

No. You will need to go to the Embassy of the passport you are travelling on.

Will my marriage in Thailand be recognised in New Zealand?

Yes it will. You will receive a Thai marriage certificate from the Ampur office, this is your legal document. You do not have to return to the Embassy after you have been to the Ampur office.

Do I have to register my marriage in NZ?

No. There is no legal obligation to have overseas marriages recorded in NZ.

Will I need an English translation of my Thai Marriage Certificate if we are going back to New Zealand?

You need to take care of your Thai marriage certificate as it is a legal document. You may find it useful to have an English translation done if you plan to live in New Zealand. The Embassy does not provide translation services. The Department of Internal Affairs, Translation Service will do an English translation for a fee – go to www.dia.govt.nz/Services-Translation-Index

Legalisation Offices

Head Office of Legalisation Division - Bangkok

Department of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs

กรมการกงสุล กระทรวงการต่างประเทศ

123, Chaeng Wattana Road, Thungsonghong, Laksi, Bangkok 10210

123 ถ.แจ้งวัฒนะ แขวงทุ่งสองห้อง เขตหลักสี่ กทม 10210

Tel: 02 575 1057 – 60 Fax: 02 575 1054

Consular Affairs Call Centre (24hrs): 02 572 8442

Bangkok –สำนักงานสัญชาติและนิติกรณ์ สถานีรถไฟฟ้าใต้ดิน MRT คลองเตย

Legalisation Division at MRT Klongtoey

เปิดให้บริการทุกวันจันทร์ – วันศุกร์ เวลา 8.30-16.30 น.

Tel: 02 103 1631 Fax: 02 103 1632

Songkla - สำนักงานสัญชาติและนิติกรณ์ชั่วคราวสงขลา

Songkhla Government Service Center, Ratchadamnoen Road, Ampur Muang, Songkla

ศูนย์ราชการจังหวัดสงขลา ถนนราชดำเนิน อำเภอเมือง จังหวัดสงขลา

Tel: 074 326 508 - 10 Fax: 074 326 511

Chiang Mai - สำนักงานสัญชาติและนิติกรณ์ชั่วคราวเชียงใหม่

Chiang Mai Government Service Center, Chotana Road, Tumbon Chang Phueak, Ampur Muang, Chiang Mai 50000

ศูนย์ราชการจังหวัดเชียงใหม่ ถนนโชตนา ตำบลช้างเผือก อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ 50000

Tel: 053 112 748 - 50 Fax: 053 112 764

Ubon Ratchathani - สำนักงานสัญชาติและนิติกรณ์ชั่วคราวอุบลราชธานี

Province Hall Ubon Ratchathani, 1st floor, Chaeng Sanit Road, Tumbon Jaramae, Ampur Muang, Ubon Ratchathani 34000

อาคารศาลากลางจังหวัดอุบลราชธานี ชั้น 1 ด้านหลังฝั่งทิศตะวันตก ถนนแจ้งสนิท

ตำบลแจระแม อำเภอเมือง จังหวัดอุบลราชธานี 34000

Tel: 045 344581-2

Direction to Translation Services near Embassy

Direction to Translation Services near Embassy

Translation Services are available in "Mahatun Plaza" (ตึกมหาทุนพลาซ่า)

- Go out of this building to Wireless road
- Turn right on to Wireless road
- Walk straight towards Ploenchit intersection
- Turn right at the corner of Park Venture/Okura Prestige Hotel,
- Walk pass that Hotel about 100 metres and look for "Mahatun Plaza" a U shaped road.

There are several translation services on the U shaped road. There are several translation services on the building.

NOTE: Legalisation of your document - Some translation services also may offer to submit your documents to the Legalisation Service at Consular Affairs, Chaeng Wattana Road. If you choose this option please make sure that you have a clear contract with them about price and timeframe.

The Embassy does not recommend any particular service.

Getting Married in Thailand: The 4 steps explained in Thai

ขั้นตอนการจดทะเบียนสมรสในเมืองไทยของบุคคลสัญชาตินิวซีแลนด์

การจดทะเบียนสมรสไม่ได้ดำเนินการที่สถานทูตฯ ทั้งนี้สถานทูตฯเป็นผู้ที่ออกใบรับรองโสดให้บุคคลสัญชาตินิวซีแลนด์ เพื่อนำไปยื่นขอจดทะเบียนสมรสที่ว่าการอำเภอ/สำนักงานเขต ซึ่งมีขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. ขอใบรับรองโสดจากสถานทูตฯ

ให้บุคคลสัญชาตินิวซีแลนด์ติดต่อที่สถานทูตนิวซีแลนด์เพื่อกรอกใบรับรองโสด ซึ่งจะต้องมาดำเนินการด้วยตัวเองเท่านั้น ในกรณีที่บุคคลสัญชาตินิวซีแลนด์เคยแต่งงานมาแล้วจะต้องนำใบหย่าตัวจริงมายืนยันด้วย (หรือใบมรณบัตรตัวจริง หากคู่สมรสเดิมเสียชีวิต)

2. แปลเอกสาร

นำใบรับรองโสดที่ได้ (หรืออาจมีใบหย่าหรือใบมรณบัตรด้วยในกรณีที่หย่าหรือเสียชีวิต) ไปแปลเป็นภาษาไทยที่บริการแปลเอกสารที่ใดก็ได้

3. ลงตรานิติกรณ์

หลังจากการแปลเอกสารเป็นภาษาไทยแล้วต้องนำไปลงตรานิติกรณ์ที่กองสัญชาติและนิติกรณ์

4. ขอจดทะเบียนสมรสที่ว่าการอำเภอ/สำนักงานเขต

หลังจากที่เอกสารผ่านการรับรองโดยกองสัญชาติและนิติกรณ์แล้ว บุคคลสัญชาตินิวซีแลนด์ สามารถนำเอกสารดังกล่าวไปยื่นที่อำเภอ/สำนักงานเขต เพื่อขอจดทะเบียนสมรส ซึ่งเป็นขั้นตอนสุดท้าย